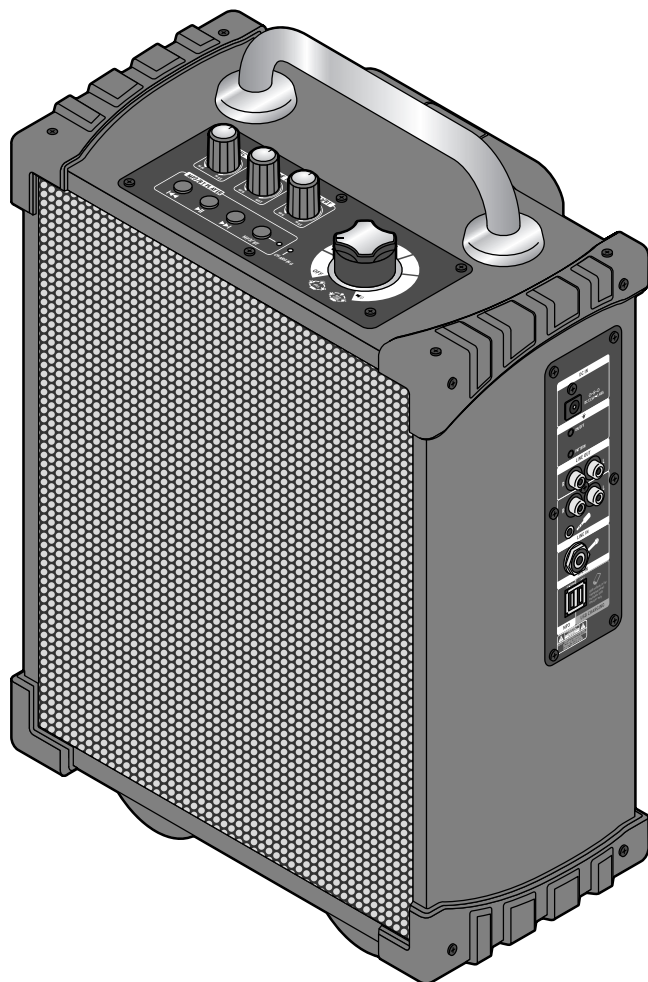




Húzható hangszóró



hu Használati útmutató és jótállási jegy

Tchibo GmbH D-22290 Hamburg · 98100HB66XVIII · 2018-09

Kedves Vásárlónk!

Új húzható hangszórója erőteljes hangzásával és hangulatos fényhatásaival minden bulit feldob.

Kívánjuk, használja örömmel a terméket!

A Tchibo csapata



www.tchibo.hu/utmutatok

Tartalom

- | | |
|---|---|
| 3 Megjegyzések az útmutatóhoz | 12 A készülék kezelése |
| 3 Biztonsági előírások | 13 Hordozható készülékek feltöltése az USB-CHARGING aljzaton keresztül |
| 6 Termékrajz (tartozékok) | 13 Fényhatások |
| 7 Az akkumulátor feltöltése | 13 Fényhatások be-/kikapcsolása |
| 8 Akkumulátor töltöttségi szintje | 13 Fényhatások kikapcsolása |
| 8 Automatikus kikapcsolás funkció | 14 Folyamatos fény bekapcsolása |
| 9 A készülék be- és kikapcsolása | 14 Folyamatos fény kikapcsolása |
| 9 Csatlakoztatás Bluetooth® készülékhez | 14 A hangszóró szállítása |
| 10 Reset hibás működés esetén | 15 Üzemzavar / Hibaelhárítás |
| 10 Lejátszás elindítása | 15 Megfelelőségi nyilatkozat |
| 10 Más hangforrás csatlakoztatása | 16 Műszaki adatok |
| 10 Audio végkészülék csatlakoztatása a LINE OUT aljzatokhoz | 17 Hulladékkezelés |
| 11 Külső audiokészülék csatlakoztatása a LINE IN aljzatokhoz | 18 Garanciális feltételek |
| 11 Mikrofon vagy hangszer csatlakoztatása a MIC IN aljzathoz | 20 Jótállási jegy |
| 11 USB-s készülék csatlakoztatása az MP3 aljzathoz | |
-

Megjegyzések az útmutatóhoz

A termék biztonsági műszaki megoldásokkal rendelkezik. Ennek ellenére figyelmesen olvassa el a biztonsági előírásokat, és az esetleges sérülések és károk elkerülése érdekében, csak az útmutatóban leírt módon használja a terméket.

Őrizze meg az útmutatót, hogy később ismét át tudja olvasni.

Amennyiben megvált a terméktől, az útmutatót is adja oda az új tulajdonosnak.

Az útmutatóban szereplő jelek:



Ez a jel sérülésveszélyre figyelmeztet.



Ez a jel az elektromos áram használatából adódó sérülésveszélyre figyelmeztet.

A **VESZÉLY** szó esetleges súlyos sérülésekre és életveszélyre figyelmeztet.

A **VIGYÁZAT** szó sérülésekre és súlyos anyagi károokra figyelmeztet.

A **FIGYELEM** szó könnyebb sérülésekre vagy rongálódásokra figyelmeztet.



A kiegészítő információkat így jelöljük.

Biztonsági előírások



Rendeltetés

A termék **Bluetooth®** kapcsolaton, audio- vagy RCA-kábelen, valamint USB-n keresztül hanglejátszó készülékként szolgál lejátszókészülékekhez, mint okostelefonokhoz, táblagépekhez, laptopokhoz, MP3-lejátszókhöz, pendrive-okhoz stb.

A termék magánjellegű felhasználásra alkalmas, üzleti célokra nem használható.

A hangszórót belső helyiségekben való használatra tervezték.

A terméket csak mérsékelt éghajlati körülmények között használja.

VESZÉLY gyermekek esetében

- A gyermekek nem ismerik fel az elektromos készülékek nem megfelelő használatából esetlegesen bekövetkező veszélyeket. Ezért a gyermekeket tartsa távol a terméktől.
- Ne engedje, hogy a csomagolóanyag gyermekek kezébe kerüljön. Többek között fulladásveszély áll fenn!

VESZÉLY elektromos áram következtében

- A készüléket és a hálózati adaptert ne merítse vízbe vagy más folyadékba. Ne üzemeltesse a készüléket a szabadban vagy magas páratartalmú helyiségekben.
- Semmilyen változtatást ne hajtson végre a terméken. A terméken szükséges javításokat bízza szakemberre, vagy forduljon a kereskedőhöz. A szakszerűtlenül végzett javítások jelentős veszélyforrássá válhatnak az eszközt használó személyre nézve.
- Semmi esetre se nyissa fel vagy távolítsa el a burkolat bármely részét. Ne dugjon semmilyen tárgyat a burkolat nyílásaiba. A burkolat belsejében feszültségvezető részek találhatóak, amelyek megérintése áramütést okozhat.
- A hangszórót csak olyan, szakszerűen beszerelt, könnyen elérhető csatlakozójához csatlakoztassa, amely megfelel a termék műszaki adatainak.
- Ügyeljen arra, hogy a hálózati adapter csatlakozókábelét ne csípje be vagy nyomja össze.
- Ne csatlakoztassa a a hálózati adapter csatlakozókábelét a villamos-hálózatához, ha sérülés látható rajta.
- Vihar esetén húzza ki a hálózati adaptert a csatlakozóaljzatból. Mindig a hálózati adaptert húzza, ne a csatlakozókábelt.

- Húzza ki a hálózati adaptert a csatlakozóaljzatból ahhoz, hogy teljesen leválassza a készüléket az áramellátásról. Könnyen hozzáférhető csatlakozóaljzatot használjon, hogy szükség esetén gyorsan ki tudja húzni a hálózati csatlakozót. Úgy helyezze el a csatlakozókábelt, hogy senki se botolhasson meg benne.
- Ne helyezzen semmilyen folyadékkal töltött edényt, pl. vázát, a hangszóróra vagy annak közelébe. Az edény felborulhat és a folyadék befolyásolhatja az elektromos biztonságot. Óvja a készüléket nedvességtől, csepegő és spriccelő víztől. Áramütés veszélye áll fenn.

VIGYÁZAT - egészségkárosodás

- A fényérzékeny epilepsziában szenvedő személyeknél epilepsziás rohamokat válthat ki vagy elveszíthetik az eszméletüket, ha a mindennapi életben speciális fényeffektusokat vagy villódzó fényjeleket látnak. Ez akkor is előfordulhat, ha ezen személyeknél korábban még nem észleltek epilepsziás tüneteket, vagy még nem volt epilepsziás rohamuk.

VIGYÁZAT -

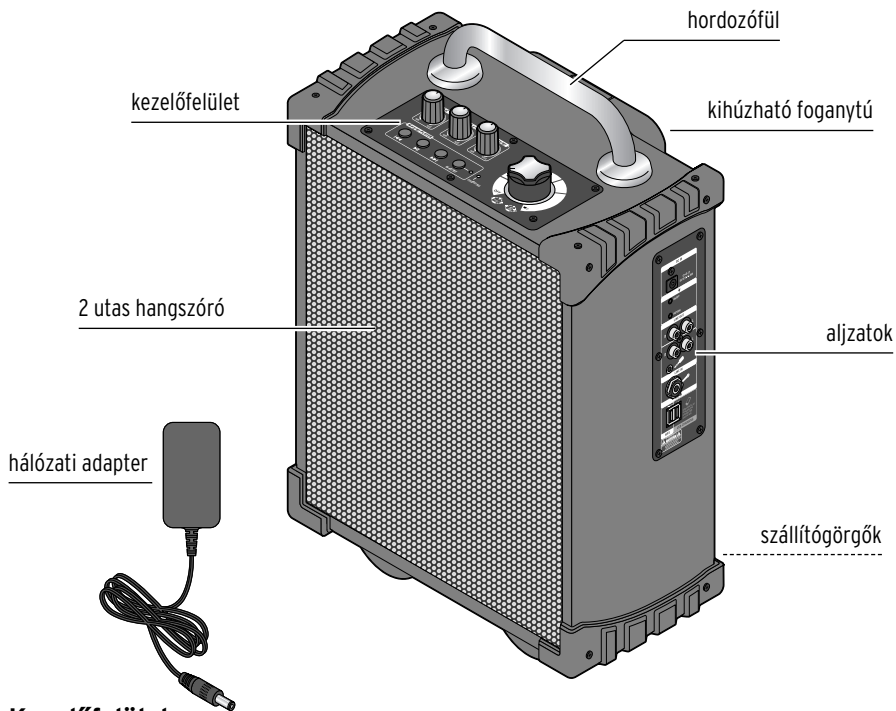
égési sérülések/tűzveszély

- Az akkumulátort nem lehet és nem szabad saját kezűleg kicserélni vagy kiszerezni. Az akkumulátorok szakszerűtlen cseréje robbanásveszélyes. Csak ugyanolyan vagy egyenértékű akkumulátor típust használjon. Ha az akkumulátor meghibásodott, forduljon szakszervizhez vagy a kereskedőhöz.
- Ne helyezze a készüléket zárt szekrénybe vagy olyan polcra, ahol nem biztosított a megfelelő szellőzés. A szellőzés ne legyen akadályozva. A szellőzőnyílások újsággal, terítővel, függönnyel és hasonlókkal történő letakarása tilos. A készülék minden oldalához legalább 5 cm távolságot kell tartani.
- Ne helyezzen nyílt lángforrást, pl. égő gyertyát, a hangszóóra vagy annak közelébe. Gyertyát és más nyílt lángforrást minden esetben távol kell tartani a terméktől, hogy a lángok ne terjedhessenek át.
- A termékben lítiumion akkumulátor található. Az akkumulátort szétszedni, tűzbe dobni vagy rövidre zárni tilos.

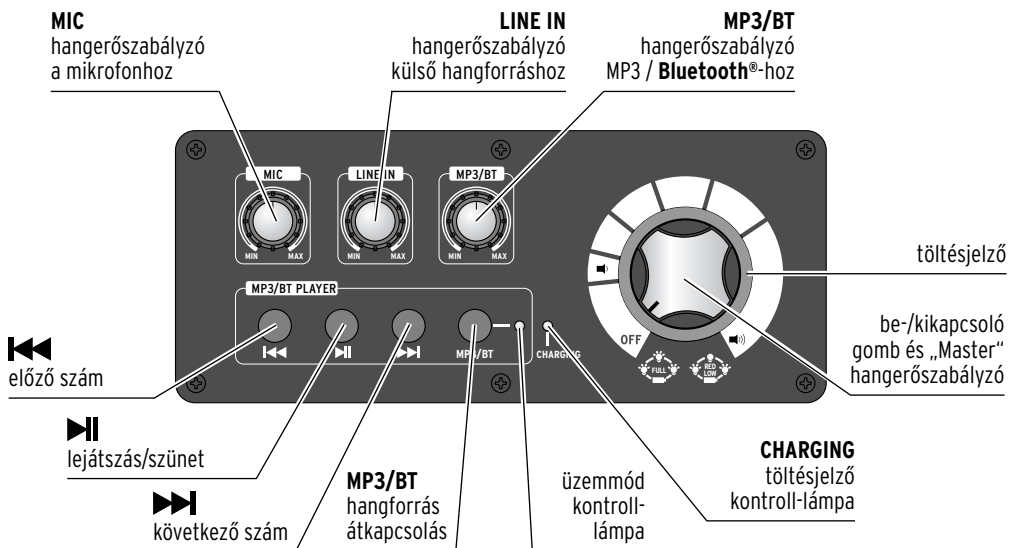
FIGYELEM - anyagi károk

- Ne csatlakoztassa a készüléket különálló erősítő hangszóró kimenetére, mivel ettől a készülék megsérülhet.
- Óvja a készüléket, illetve a beépített akkumulátort nagy hőtől (pl. közvetlen napsugárzástól vagy fűtőtesttől), portól és nedvességtől.
- Ha a készüléket hideg helyről meleg helyre viszi, a készülékben pára csapódhat le. Ilyenkor néhány óráig hagyja kikapcsolva a készüléket.
- A termék tisztításához ne használjon maró vegyszert, illetve agresszív vagy súroló hatású tisztítószer. Csak egy puha, nem bolyhosodó kendőt használjon.
- Mágneses igazolványt, telefon- és hitelkártyát, továbbá hangszalagot, órát stb. tartson távol a hangszóró közvetlen közeléből. Ezek a hangszóróba épített mágnesektől károsodhatnak.
- Nem teljesen kizárt, hogy egyes lakkok, műanyagok vagy különböző bútorápoló szerek a készülék csúszás-gátló talpait károsítják és felpuhítják. Szükség esetén helyezzen a termék alá csúszásmentes alátétet, így elkerülhető, hogy kellemetlen nyomok maradjanak a padlón.
- A beépített LED-ek cseréje különösen hosszú élettartamuk miatt nem szükséges. Nem lehet és nem szabad kicserélni őket. A LED-ek kiszerezése során a termék megrongálódik.

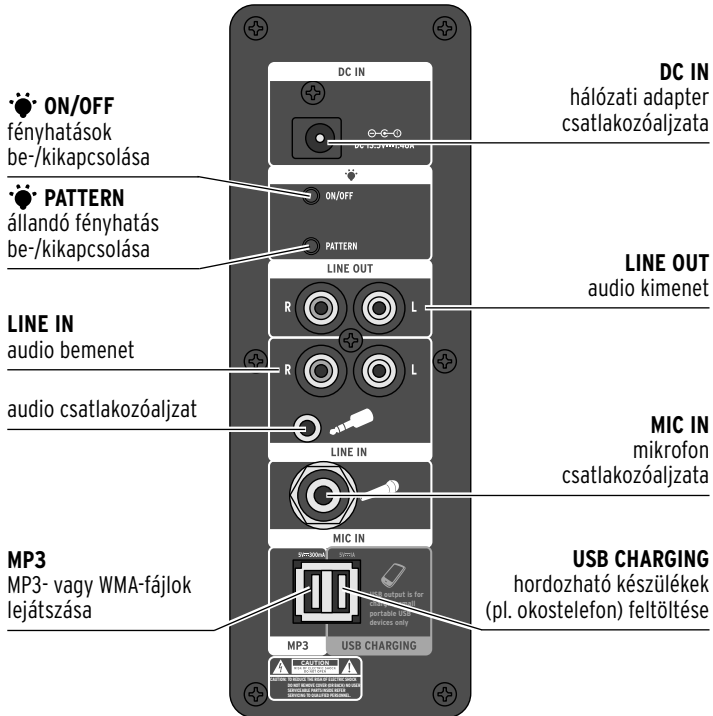
Termékrajz (tartozékok)



Kezelőfelület



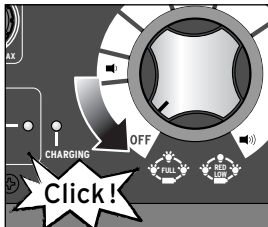
Aljzatok



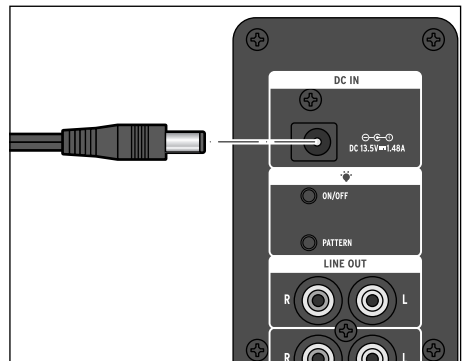
Az akkumulátor feltöltése

Az akkumulátort a sérülések elkerülése érdekében csak félig feltöltve szállítjuk. Az első használat előtt töltsen fel teljesen az akkumulátort.

Töltsen fel a hangszóró akkumulátorát a mellékelt hálózati adapterrel az áramhálózaton keresztül.

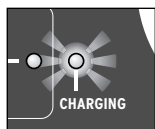


1. Szükség esetén tekerje el a be-/kikapcsoló gombot és a „Master” hangerősztályozót az **OFF**-ra.



2. Dugja be a hálózati adapter csatlakozódugóját a készülék **DC IN** aljzatába.

3. Dugja be a hálózati adaptert egy könnyen elérhető csatlakozóaljzatba.



A **CHARGING** töltésjelző kontroll-lámpa kéken világít.

A lemerült akkumulátor kb. 5 óra alatt tölthető fel. Ha az akkumulátor teljesen feltöltődött, a töltésjelző kontroll-lámpa lilán világít.

A lejátszási idő **Bluetooth®** kapcsolaton keresztül (hangerőtől, a fényhatások be-, illetve kikapcsolt állapotától stb. függően) kb. 2 óra.

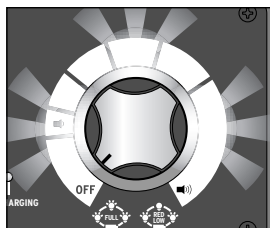


- A hangszórót használhatja, miközben az akkumulátor töltődik, így azonban hosszabb ideig tart a feltöltés.
- Az akkumulátor kapacitásának megtartása érdekében az akkumulátort havonta egyszer töltsse fel teljesen akkor is, ha a készüléket nem használja.
- Az akkumulátort +10 és +40 °C közötti hőmérsékleten töltsse.
- Az akkumulátor kapacitása szobahőmérsékleten tart a legtovább. Minél alacsonyabb a környezeti hőmérséklet, annál rövidebb a lejátszási idő.

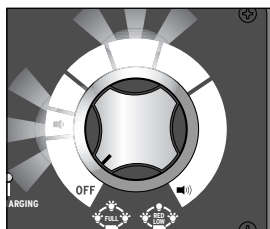
Akkumulátor töltöttségi szintje

A be-/kikapcsoló gomb és a „Master” hangerőszabályzó körül található a töltésjelző.

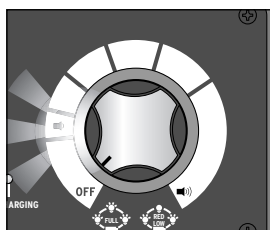
Működés közben a töltésjelző kontroll-lámpái mutatják az akkumulátor aktuális kapacitását:



3 kontroll-lámpa kéken világít = az akkumulátor teljesen fel van töltve



2 kontroll-lámpa kéken világít = az akkumulátor félig van feltöltve



1 kontroll-lámpa lilán világít = az akkumulátort fel kell tölteni

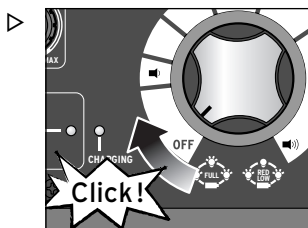
Automatikus kikapcsolás funkció

A felesleges áramfogyasztás elkerülése érdekében, a hangszóró egy automatikus kikapcsoló funkcióval van ellátva, amely automatikusan kikapcsolja a készüléket, ha az kb. 8 percen keresztül nem fog be audio jelet, illetve nincs készülék csatlakoztatva az **USB-CHARGING** aljzathoz.

A hangszóró ismételt bekapcsolásához, először kapcsolja ki a be-/kikapcsoló gombot és a „Master” hangerőszabályzót. Várjon kb. 10 másodpercet, majd újra bekapcsolhatja a hangszórót.

A készülék be- és kikapcsolása

Bekapcsolás

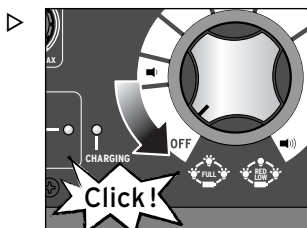


Lassan tekerje el a be-/kikapcsoló gombot és a „Master“ hangerő-

szabályzót **az óramutató járásával megegyező irányba** az ellenálláson keresztül, amíg egy kattanas hallatszik.

A töltésjelző világít és az üzemmód kontroll-lámpa kéken villog.

Kikapcsolás



Lassan tekerje el a be-/kikapcsoló gombot és a „Master“ hangerő-

szabályzót **az óramutató járásával ellentétes irányba** az ellenálláson keresztül, amíg egy kattanas hallatszik.

A töltésjelző és az üzemmód kontroll-lámpa kialszik.

Csatlakoztatás Bluetooth® készülékhez



- Adott esetben jelszó használata szükséges. Ekkor adja meg a következő négy számjegyet: **0000**.
- Minden esetben vegye figyelembe a hordozható készülék használati útmutatóját.

1. Kapcsolja be a hangszórót.
2. Kapcsolja be hordozható készülékét.
3. Kapcsolja be hordozható készülékén a **Bluetooth®** funkciót.
4. Indítsa el hordozható készülékén az eszközkeresés funkciót.
5. Válassza ki a **TCM 367120** lehetőséget a listából, és csatlakoztassa a készülékeket.

Amint a készülékek csatlakoztak egymáshoz, az üzemmód kontroll-lámpa gyorsan kéken villog.



Ha néha kikapcsolja a hangszórót, az a következő bekapcsolás után automatikusan csatlakozik az utoljára párosított **Bluetooth®** készülékhez. A **Bluetooth®** készülék legyen a közelben, legyen bekapcsolva, továbbá a **Bluetooth®** funkció legyen aktiválva rajta. Amint felismerte a **Bluetooth®** készüléket, az üzemmód kontroll-lámpa kissé lassabban, kék fényen villog.

Bluetooth® kapcsolat bontása

Egyszerre mindig csak egy készülék csatlakozhat **Bluetooth®** kapcsolattal a hangszóróhoz. Ha egy másik készüléket szeretne párosítani, először bontsa a már meglévő kapcsolatot a **Bluetooth®** funkció kikapcsolásával, illetve válassza le a hordozható készüléket.

Reset hibás működés esetén

A készülék környezetében található elektromágneses sugárzás működési zavarokhoz vezethet. Ha a hangszóró nem működik megfelelően, akkor a következőképpen járjon el:

6. Távolítsa el a készüléket az elektromágneses sugárzás környezetéből.
7. Kapcsolja ki a hangszórót.
8. Várjon kb. 10 másodpercet.
9. Kapcsolja ismét be a hangszórót.

Lejátszás elindítása

A hangszóró az összes szokásos fájlformátum lejátszására alkalmas, melyet az Ön lejátszókészüléke támogat.

- ▷ Indítsa el a lejátszást úgy, hogy hordozható készülékén kiválasztja a megfelelő funkciót.



Vegye figyelembe „A készülék kezelése” fejezetben leírt további információkat.

Más hangforrás csatlakoztatása

FIGYELEM - anyagi károk

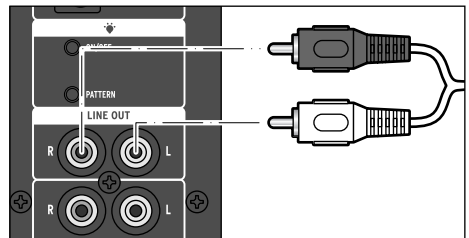
- Vegye figyelembe azoknak a készülékeknek az útmutatóját, amelyeket csatlakoztatni szeretne.
- Kapcsolja ki az összes készüléket, mielőtt csatlakoztatja egy leválasztja őket.
- A csatlakoztatás előtt minden készüléken állítsa halkra a hangerőt. A hangerőt csak a készülékek csatlakoztatása és bekapcsolása után erősítse fel ismét.



Vegye figyelembe „A készülék kezelése” fejezetben leírt további információkat.

Audio végkészülék csatlakoztatása a LINE OUT aljzatokhoz

Lehetősége van arra, hogy más audio végkészüléket pl. egy sztereo erősítőt vagy egy surround berendezést csatlakoztasson a készülékhez.



- ▷ Csatlakoztassa a külső audio készüléket egy RCA-audiokábelrel (nem tartozék) a **LINE OUT (R+L)** aljzathoz.

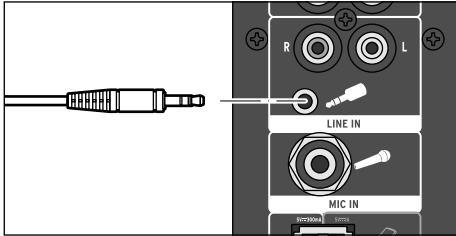
Mindkét készüléken ügyeljen a dugók és az aljzatok színére (piros jobb oldal / fehér bal oldal).

Külső audiokészülék csatlakoztatása a LINE IN aljzatokhoz

A **LINE IN** aljzaton keresztül pl. MP3- vagy CD-lejátszót csatlakoztathat a hangszóróhoz.

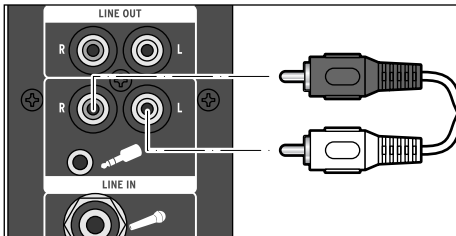
2 csatlakoztatási lehetősége van:

3,5 mm-es jack kábel



- ▷ Csatlakoztassa a külső audio készüléket egy audiokábelvel (nem tartozék) a **LINE IN** aljzathoz.

RCA-kábel

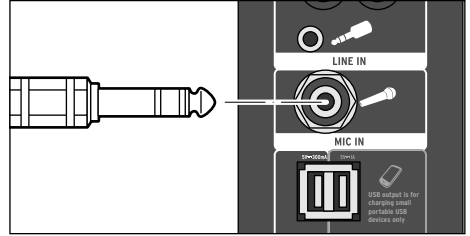


- ▷ Csatlakoztassa a külső audio készüléket egy RCA-audiokábelvel (nem tartozék) a **LINE IN (R+L)** aljzathoz.

Mindkét készüléken ügyeljen a dugók és az aljzatok színére (piros jobb oldal / fehér bal oldal).

Mikrofon vagy hangszer csatlakoztatása a MIC IN aljzathoz

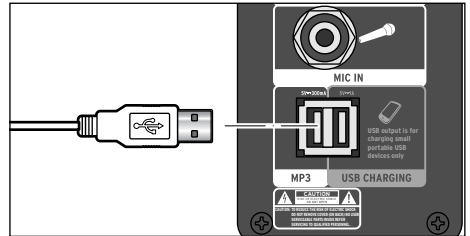
A **MIC IN** aljzaton keresztül pl. egy mikrofont, egy elektromos gitárt stb. csatlakoztathat a hangszóróhoz.



- ▷ Dugja be a mikrofon csatlakozódugóját (nem tartozék) a **MIC IN** aljzatba.

USB-s készülék csatlakoztatása az MP3 aljzathoz

A készülékhez USB-készülék, pl. pendrive is csatlakoztatható, és lejátszhatja az azon elmentett MP3- vagy a WMA-fájlokat.



- ▷ Dugja be az USB-s készüléket (nem tartozék) az **MP3** aljzatba.

A készülék kezelése

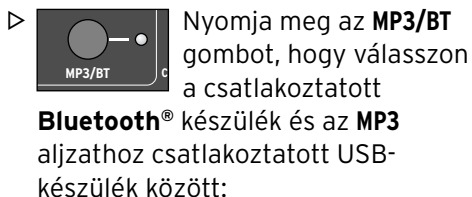
Minden audioforrásra érvényes

„Master” hangerő beállítása



Bluetooth® kapcsolat és MP3

Üzem mód kiválasztása



Bluetooth® = üzemmód kontroll-lámpa kéken villog

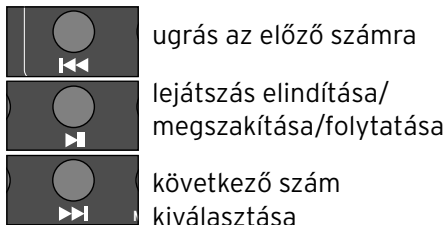
MP3

USB-készülék = üzemmód kontroll-lámpa pirosan világít

Hangerő beállítása

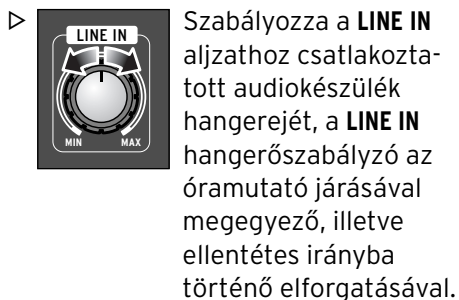


Lejátszás elindítása, megszakítása, folytatása, más szám kiválasztása



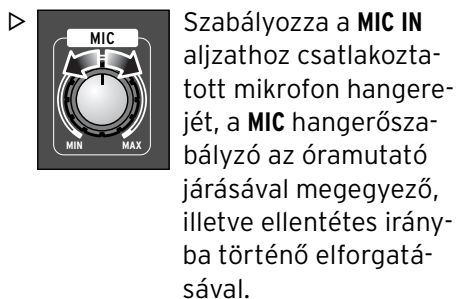
LINE IN

Hangerő beállítása



MIC

Hangerő beállítása

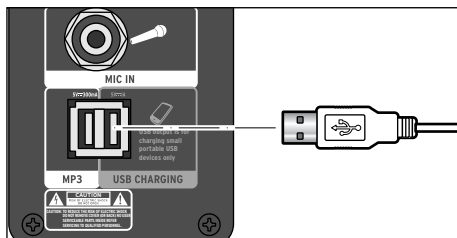


Hordozható készülékek feltöltése az USB-CHARGING aljzaton keresztül



Az **USB CHARGING** USB-port lehetővé teszi a max. 5V, 1A teljesítményű, erre alkalmas és megfelelő USB-csatlakozással ellátott készülék akkumulátorainak feltöltését (pl. okostelefon). Vegye figyelembe azon készülékek műszaki adatait, amelyeket csatlakoztatni szeretne.

1. Szükség esetén kapcsolja ki a tölteni kívánt készülékeket.



2. Csatlakoztassa egy arra alkalmas USB csatlakozókábelrel a hordozható készüléket a hangszóró **USB CHARGING** aljzatához.

A csatlakoztatott, hordozható készülék töltődik.

Fényhatások




VIGYÁZAT - egészségkárosodás

- A fényérzékeny epilepsziában szenvedő személyeknél epilepsziás rohamokat válthat ki vagy elveszíthetik az eszméletüket, ha a mindennapi életben speciális fényeffektusokat vagy villódzó fényjeleket látnak.

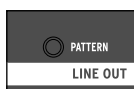
Ez akkor is előfordulhat, ha ezen személyeknél korábban még nem észleltek epilepsziás tüneteket vagy még nem volt epilepsziás rohamuk.

Fényhatások be-/kikapcsolása

1.  Tartsa lenyomva kb. 3 másodpercig az **ON/OFF** gombot.
2. Engedje el a gombot.

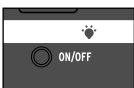
A 2 utas hangszóróban röviden egy **zöld** négyzet válik láthatóvá.

A fényhatások be vannak kapcsolva.



Egy fényhatás kiválasztásához szükség esetén nyomja meg többször röviden a **PATTERN** gombot. 16 fényhatás közül választhat.

Fényhatások kikapcsolása



Tartsa lenyomva kb. 3 másodpercig az **ON/OFF** gombot.

2. Engedje el a gombot.

A 2 utas hangszóróban röviden egy **piros** négyzet válik láthatóvá.


A fényhatások ki vannak kapcsolva.

Folyamatos fény bekapcsolása

1.  Tartsa lenyomva kb. 6 másodpercig a **PATTERN** gombot.

2. Engedje el a gombot.

A 2 utas hangszóró egy színben világít (pl. kékén).


▷  A fény színének megváltoztatásához nyomja meg szükség esetén többször röviden a **PATTERN** gombot. 7 szín közül választhat.

Folyamatos fény kikapcsolása

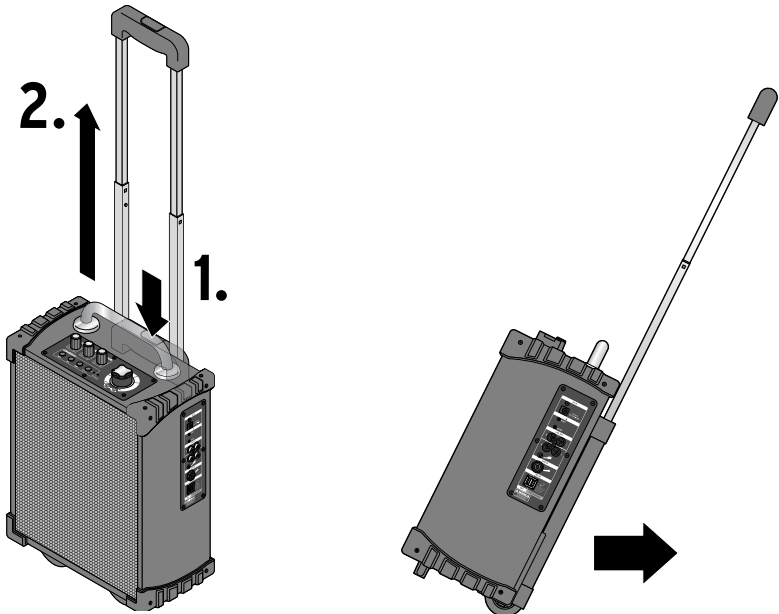
1.  Tartsa lenyomva kb. 6 másodpercig a **PATTERN** gombot.

2. Engedje el a gombot.

A 2 utas hangszóróban kialszik a fény.

 Ha a folyamatos fény bekapcsolása előtt a fényhatások már be voltak kapcsolva, akkor a folyamatos fény kikapcsolásával ismét aktiválódnak a fényhatások.

A hangszóró szállítása



Nyomja le és tartsa lenyomva a kihúzható fogantyún található gombot, és húzza ki a fogantyút ütközésig.

Most húzhatja maga után a hangszórót, mint egy bőröndöt.

Üzemzavar / Hibaelhárítás

A készülék nem működik.	<ul style="list-style-type: none">• Lemerült az akkumulátor vagy alacsony a töltési szintje? Töltse fel a hangszóró akkumulátorát a mellékelt hálózati adapterrel egy csatlakozóaljzaton keresztül.
Nincs Bluetooth [®] kapcsolat.	<ul style="list-style-type: none">• Bluetooth[®] kompatibilis a hordozható készülék? Olvassa el a hordozható készülék használati útmutatóját is.• Nincs aktiválva a lejátszókészülék Bluetooth[®] funkciója? Ellenőrizze a beállításokat. Szükség esetén aktiválja a Bluetooth[®] funkciót. Ellenőrizze, hogy felismerte-e a hordozható készülék a hangszórót. Helyezze közelebb egymáshoz a két készüléket. Távolítsa el a közelből a rádióvezérelt készülékeket.• Jelszót kér a lejátszókészülék? Ellenőrizze a beállításokat.
Nincs hanglejátszás.	<ul style="list-style-type: none">• Túl alacsonyra van állítva a hangerő a lejátszókészüléken?• Túl alacsonyra van állítva a hangerő a hangszórón?
Az audio lejátszás torzulva hallatszik.	<ul style="list-style-type: none">• Lemerült az akkumulátor vagy alacsony a töltési szintje? Töltse fel a hangszóró akkumulátorát a mellékelt hálózati adapterrel egy csatlakozóaljzaton keresztül.
A fényhatások nem működnek megfelelően.	<ul style="list-style-type: none">• Lemerült az akkumulátor vagy alacsony a töltési szintje? Töltse fel a hangszóró akkumulátorát a mellékelt hálózati adapterrel egy csatlakozóaljzaton keresztül.

Megfelelőségi nyilatkozat



A Tchibo GmbH kijelenti, hogy a **367 120.** számú termék a forgalomba hozatal idején a 2014/53/EU irányelv alapvető követelményeinek és a többi idevonatkozó rendelkezésnek megfelel. A megfelelőségi nyilatkozat teljes terjedelmében a www.tchibo.hu/utmutatok oldalon található.

Műszaki adatok

Modell: 367 120
Szoftver verzió: 6372B500

Hálózati adapter

Bemenet: 100-240 V ~ 50/60 Hz,
max. 1,5 A

Kimenet: 13,5 V  2500 mA
(A  szimbólum
egyenáramot jelent)

Érintésvédelmi
osztály:

II 

Akkumulátor

lítiumion 2200 mAh

Töltési idő: kb. 5 óra

Lejátszási idő: min. 2,5 óra
(fényhatás vagy
folyamatos fény
nélkül)


Lejátszási idő: min. 2 óra
(fényhatással vagy
folyamatos fénnyel)

Teljesítmény: 24 W

Aljzatok

LINE OUT: RCA-dugó
LINE IN: RCA-dugó /
3,5 mm-es jack dugó

MIC: 6,3 mm-es
RCA-dugó

MP3: 5V  300mA

USB CHARGING: 5V  1A

Erősítő

Kimeneti
teljesítmény: 18W (10% THD)
(THD = Total Harmonic
Disortion)

Bluetooth®

Verzió: 3.0

Hatótávolság: kb. 10 m

Frekvencia-
tartomány: 2,402 GHz és
2,483 GHz között

Környezeti
hőmérséklet: +10 - +40 °C

Made

exclusively for: Tchibo GmbH,
Überseering 18,
22297 Hamburg,
Germany
www.tchibo.hu

Fenntartjuk magunknak a jogot, hogy
a termékfejlesztés során műszaki és
optikai változtatásokat hajtsunk végre
az árucikken.



The **Bluetooth®** word mark and logos
are registered trademarks owned by
Bluetooth SIG, Inc. and any use of such
marks by Tchibo GmbH is under
license.

A **Bluetooth®** szövédjegy és logók a
Bluetooth. SIG., Inc. tulajdonát képezik.
Ezeket a márkajelzéseket a Tchibo
GmbH licenc alapján használja.

Hulladékkezelés

A termék, a csomagolás és a beépített akkumulátor értékes, újrahasznosítható anyagokból készültek. Az anyagok újrahasznosítása csökkenti a hulladék mennyiségét és kíméli a környezetet.

A **csomagolóanyagok** eltávolításakor ügyeljen a szelektív hulladékgyűjtésre. Papír, karton és könnyű csomagolóanyagok eltávolításához használja a helyi gyűjtőhelyeket.



Ezzel a jellel ellátott **készülékek** nem kerülhetnek a háztartási hulladékba!

Önt törvény kötelezi arra, hogy régi, nem használatos készülékét a háztartási hulladéktól különválasztva, hulladékgyűjtőben helyezze el. Régi készülékeket díjmentesen átvevő gyűjtőhelyekkel kapcsolatban az illetékes települési vagy városi hivataltól kaphat felvilágosítást.



Az elem és az akkumulátor nem háztartási hulladék!

Önt törvény kötelezi arra, hogy az elhasználadott elemeket és akkumulátorokat az illetékes települési, illetve városi önkormányzatok gyűjtőhelyein vagy a forgalmazó szakkereskedésekben adja le.

Figyelem! Ebben a készülékben egy olyan akkumulátor található, amely biztonsági okokból szilárdan be van építve és a burkolat megrongálása nélkül nem lehet eltávolítani.

A szakszerűtlen eltávolítás biztonsági kockázatot jelent. Ezért adja le egyben a készüléket egy gyűjtőhelyen, ahol a készüléket és az akkumulátort szakszerűen ártalmatlanítják.

Garanciális feltételek

Ezt a terméket a legújabb gyártási eljárásokkal állították elő, és szigorú minőségellenőrzésnek vetették alá. A Tchibo Budapest Kft. (továbbiakban: Forgalmazó) garanciát vállal a termék kifogástalan minőségéért.

Jótállási feltételek:

A Forgalmazó - az egyes tartós fogyasztási cikkekre vonatkozó kötelező jótállásról szóló 151/2003 (IX. 22.) Kormányrendelet alapján - fogyasztói szerződés keretében általa értékesített, jelen jótállási jegyen feltüntetett, új tartós fogyasztási cikkre **3 éves időtartamra kötelező jótállást vállal**. A kötelező jótállás 3 éves időtartama a fogyasztási cikk fogyasztó részére történő átadásával, vagy ha az üzembe helyezést a Forgalmazó, illetve megbízottja végzi, az üzembe helyezése napjával kezdődik. A kötelező jótállás Magyarország közigazgatási területén érvényes.

A jótállási igény **a jótállási jeggyel**

érvényesíthető (151/2003. (IX.22.)

Kormányrendelet 4. §. (1)).

A jótállási jogokat a fogyasztási cikk tulajdonosa érvényesítheti, feltéve, hogy fogyasztónak minősül. (A 2013. évi V. tv. (Ptk.) 8:1. § 3. pontja értelmében fogyasztó: a szakmája, önálló foglalkozása vagy üzleti tevékenysége körén kívül eljáró természetes személy.)

A 19/2014. (IV.29.) NGM rendelet 3. §-a értelmében, szavatossági igénye érvényesítésekor a szerződés megkötését a fogyasztónak kell bizonyítania. A szerződés megkötését bizonyítottanak kell tekinteni, ha az ellenérték megfizetését igazoló bizonylatot - az általános forgal-

mi adóról szóló törvény alapján kibocsátott számlát vagy nyugtát - a fogyasztó bemutatja.

A Forgalmazó kéri a Tisztelt Vásárlókat, hogy a jótállási igények zökkenőmentes érvényesítése érdekében az ellenérték megfizetését igazoló bizonylatot feltétlenül őrizzék meg!

A Forgalmazó kéri továbbá a Vásárlókat, hogy a készülék használatba vétele előtt figyelmesen olvassák végig a használati (kezelési) útmutatót.

A Fogyasztó jótálláson és szavatosságon alapuló jogai: a Polgári Törvénykönyvről szóló 2013. évi V. tv.; az egyes tartós fogyasztási cikkekre vonatkozó kötelező jótállásról szóló 151/2003. (IX. 22.) Kormányrendelet; valamint a fogyasztó és vállalkozás közötti szerződés keretében eladott dolgokra vonatkozó szavatossági és jótállási igények intézésének eljárási szabályairól szóló 19/2014. (IV. 29.) NGM rendelet szabályozza.

A jelen jótállási jegybe foglalt kötelező jótállás a Fogyasztók törvényből eredő szavatossági és egyéb jogait nem érinti.

A Ptk. 6:159. §-a alapján a jogosult kijavítást vagy kicserélést igényelhet, kivéve, ha a választott kellékszavatossági jog teljesítése lehetetlen, vagy ha az a kötelezettnek - másik kellékszavatossági igény teljesítésével összehasonlítva - aránytalan többletköltséget eredményezne, figyelembe véve a szolgáltatás hibátlan állapotban képviselt értékét, a szerződésszegés súlyát és a kellékszavatossági jog teljesítésével a jogosultnak okozott érdeksérelmet; vagy az ellen-

szolgáltatás arányos leszállítását igényelheti, a hibát a kötelezett költségére maga kijavíthatja vagy mással kijavíttathatja, vagy a szerződéstől elállhat, ha a kötelezett a kijavítást vagy a kicserélést nem vállalta, e kötelezettségének - a dolog tulajdonságaira és a jogosult által elvárható rendeltetésére figyelemmel megfelelő határidőn belül, a jogosult érdekeit kímélve - nem tud eleget tenni, vagy ha a jogosultnak a kijavításhoz vagy kicseréléshez fűződő érdeke megszűnt. Jelenlégtelen hiba miatt elállásnak nincs helye.

A 151/2003 (IX.22.) Kormányrendelet 7. §-a szerint, ha a fogyasztó a fogyasztási cikk meghibásodása miatt a vásárlástól (üzembe helyezéstől) számított három munkanapon belül érvényesít csereigényt, a vállalkozás nem hivatkozhat a Polgári Törvénykönyvről szóló 2013. évi V. törvény 6:159. § (2) bekezdés a) pontja értelmében aránytalan többletköltségre, hanem köteles a fogyasztási cikket kicserélni, feltéve, hogy a meghibásodás a rendeltetésszerű használatot akadályozza.

A fogyasztónak a jótálláson alapuló igénye érvényesítésével kapcsolatos nyilatkozatát a forgalmazóhoz kell intéznie.

A nem rendeltetésszerű használat elkerülése érdekében a termékhez használati (kezelési) útmutatót mellékelünk. Kérjük, hogy az abban foglaltakat, saját érdekében tartsa be, mert a használati útmutatótól eltérő használat, kezelés folytán bekövetkezett hiba esetén a készülékért jótállást nem vállalunk. Nem vonatkozik a jótállás a kopásnak kitett részekre, a vízkő okozta károkra és a felhasználásra kerülő anyagokra sem. A kötelező jótállás megszűnését eredményezi a szakszerűtlen szerelés és üzembe helyezés, a jótállási időn belül történő illetéktelen beavatkozás.

A jelen jótállás nem korlátozza a törvényben előírt szavatossági jogokat.

Jótállási jegy

Kérjük, a jótállási jegyet nyomtatott betűkkel töltsse ki!

Termék megnevezése

Jótállás kezdete

Gyártó:

Tchibo GmbH
Überseering 18
22297 Hamburg
NÉMETORSZÁG

Importőr:

Tchibo GmbH
Überseering 18
22297 Hamburg
NÉMETORSZÁG

Forgalmazó:

Tchibo Budapest Kft.
2040 Budaörs
Neumann János u. 1.
MAGYARORSZÁG

Cikkszám: 367 120
